

Klein's STP100 Utility Stapler is designed to hold and dispense utility staples to install ground wire to utility poles. The stapler can accommodate 35-40 staples to finish installation on one pole. It automatically loads the next staple for smoother operation, and works with Klein STP001 Heavy-Duty Collated Staples, as well as other utility staples on the market.

IMPORTANT NOTES

- **Driving staples to full depth with the staple holder will result in damage to the tool.**
- **Do not use more than 20 loose/non-collated staples; doing so can cause jams and damage to the tool.**

⚠ WARNINGS

Read, understand, and follow these instructions to ensure safe operation. Failure to observe these warnings can result in risk of fire or electric shock. Keep these instructions for future reference.

- Never use on or near live electric circuits.
- Always wear approved eye protection.
- Keep fingers clear of staple discharge area when operating or clearing a jam.
- Only direct staple discharge towards surface intended to be stapled; never point towards any body part.
- Ensure correct staple size is selected before discharging.
- Use proper positioning of the cable guide to prevent staples from piercing the cable
- Always be cautious of potential hazards such as electrical wiring, damp or wet conditions, unstable surfaces.
- For professional use only.
- Keep away from children.

SYMBOLS ON PRODUCT

- ⚠ Warning or Caution
- 👁 Wear approved eye protection
- 👋 NOT insulated - Will NOT protect against electric shock
- 🧤 Wear gloves

FEATURE DETAILS (FIG. A)

- | | |
|------------------------|---------------------|
| ① Staple cover | ⑤ Anvil release |
| ② Staple cover release | ⑥ Jam release lever |
| ③ Front cover | ⑦ Jam release latch |
| ④ Anvil | |

OPERATING INSTRUCTIONS

DRIVING STAPLES:

1. Lift Anvil Release ⑤ to ensure Anvil ④ is fully extended (FIG. B).
2. Strike Anvil ④ with hammer (FIG. C).
3. Use Staple Holder only to start staple (1 or 2 hits). Remove staple holder and finish staple with hammer.

NOTE: Driving staples to full depth with the staple holder will result in damage to the tool.

4. Lift Anvil Release ⑤ to release the Anvil ④ back to fully-extended position (FIG. D).

CONTINUED ON OTHER SIDE

La engrapadora STP100 para servicios públicos de Klein está diseñada para almacenar y dispensar grapas para servicios públicos e instalar cables de puesta a tierra en postes de servicios públicos. La engrapadora tiene capacidad entre 35 a 40 grapas, para terminar la instalación en un poste. Carga automáticamente la siguiente grapa para una operación más fácil, y funciona con como grapas en secuencia de alta resistencia STP001 de Klein y con otras grapas para servicios públicos del mercado.

NOTAS IMPORTANTES

- **Si clava grapas en toda la profundidad usando el portagrapas puede dañar la herramienta.**
- **No utilice más de 20 grapas sueltas/que no estén en secuencia; si lo hace podría causar atascamientos y dañar la herramienta.**

⚠ ADVERTENCIAS

Lea, comprenda y siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico. Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

- Nunca debe utilizar la herramienta sobre circuitos eléctricos activos o cerca de ellos.
- Siempre debe usar protección para los ojos aprobada.
- Mantenga los dedos alejados del área de descarga de grapas al utilizar la engrapadora o eliminar un atascamiento.
- Dirija únicamente la descarga de grapas hacia la superficie que va a engrapar; nunca apunte hacia ninguna parte del cuerpo.
- Asegúrese de que se ha seleccionado el tamaño de grapa correcto antes de realizar la descarga.
- Posicione correctamente la guía para cable para evitar que las grapas rompan el cable.
- Siempre esté atento ante posibles peligros como cableado eléctrico, condiciones de humedad y superficies inestables.
- Solo para uso profesional.
- Manténgala fuera del alcance de los niños.

SÍMBOLOS DEL PRODUCTO

- ⚠ Advertencia o precaución
- 👁 Use protección para los ojos aprobada
- 👋 SIN aislamiento - NO brinda protección contra choque eléctrico
- 🧤 Utilice guantes

DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)

- | | |
|---|---------------------------------------|
| ① Cubierta para grapas | ⑤ Liberación del yunque |
| ② Liberación de la cubierta para grapas | ⑥ Palanca para eliminar atascamientos |
| ③ Cubierta frontal | ⑦ Bloqueo para eliminar atascamientos |
| ④ Yunque | |

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

CLAVAR GRAPAS:

1. Levante la liberación del yunque ⑤ para asegurarse de que este ④ se extienda completamente (FIG. B).
2. Golpee el yunque ④ con un martillo (FIG. C).
3. Utilice el portagrapas solo para comenzar a engrapar (1 o 2 golpes). Retire el portagrapas y termine de engrapar con el martillo.

NOTA: si clava grapas en toda la profundidad usando el portagrapas puede dañar la herramienta.

4. Levante la liberación del yunque ⑤ para liberarlo ④ hasta su posición completamente extendida (FIG. D).

CONTINÚA AL REVERSO

L'agrafeuse utilitaire STP100 de Klein est conçue pour contenir et distribuer des agrafes lors de l'installation de fils de mise à la terre sur les poteaux des services publics. L'agrafeuse peut contenir de 35 à 40 agrafes, ce qui suffit pour installer un poteau. Elle charge automatiquement l'agrafe suivante pour un fonctionnement fluide et est compatible avec les agrafes en bande (n° STP001) de Klein, ainsi qu'avec d'autres agrafes utilitaires utilisées sur le marché.

REMARQUES IMPORTANTES

- **Enfoncer complètement les agrafes avec le porte-agrapes endommagera l'outil.**
- **N'utilisez pas plus de 20 agrafes détachées, car cela peut entraîner des bourrages et endommager l'outil.**

⚠ AVERTISSEMENTS

Veillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire. Le non-respect de ces avertissements peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique. Conservez ces instructions à des fins de référence.

- N'utilisez jamais cet outil sur des circuits électriques sous tension ou près de ceux-ci.
- Portez toujours une protection oculaire approuvée.
- Gardez les doigts éloignés de la zone de décharge des agrafes lors de l'utilisation ou lors de l'élimination d'un bourrage.
- Ne dirigez la zone de décharge des agrafes que vers les surfaces à agraffer; ne la dirigez jamais vers une partie du corps.
- Assurez-vous que la bonne taille d'agrafes est sélectionnée avant d'agrafer.
- Positionnez correctement le guide-câble pour éviter que les agrafes ne percent le câble.
- Méfiez-vous toujours des dangers potentiels, notamment ceux que présentent les câblages électriques, les conditions humides ou mouillées et les surfaces instables.
- Pour une utilisation professionnelle seulement.
- Tenez hors de portée des enfants.

SYMBOLES SUR LE PRODUIT

- ⚠ Avertissement ou mise en garde
- 👁 Porter une protection oculaire approuvée
- 👋 NON ISOLÉ; NE PROTÈGE PAS contre les chocs électriques
- 🧤 Porter des gants

CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)

- | | |
|--|---|
| ① Couvre-agrafes | ⑤ Loquet de dégagement de la pointe d'enclume |
| ② Loquet de dégagement du couvre-agrafes | ⑥ Levier de débouillage |
| ③ Couvercle avant | ⑦ Loquet de débouillage |
| ④ Pointe d'enclume | |

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ENFONCEMENT DES AGRAFES

1. Levez le loquet de dégagement de la pointe d'enclume ⑤ jusqu'au déploiement complet de la pointe d'enclume ④ (FIG. B).
2. Frappez la pointe d'enclume ④ à l'aide d'un marteau (FIG. C).
3. Utilisez le porte-agrapes seulement 1 ou 2 coups, puis enlevez-le pour enfoncer les agrafes avec le marteau.

REMARQUE : Enfoncer complètement les agrafes avec le porte-agrapes endommagera l'outil.

4. Levez le loquet de dégagement de la pointe d'enclume ⑤ jusqu'à ce que la pointe d'enclume ④ soit complètement déployée (FIG. D).

SUITE AU VERSO

Utility Staple Holder - Instructions
Portagrapas para servicios públicos - Instrucciones
Porte-agrapes utilitaire - instructions



OPERATING INSTRUCTIONS

LOADING STAPLES:

1. Lift Staple Cover Release ② (FIG. E) and slide Staple Cover ① open (FIG. F).
2. Place staples into Staple Holder (FIG. G).
NOTE: Do not use more than 20 loose/non-collated staples; doing so can cause jams and damage to the tool.
3. Close Staple Cover ① (FIG. H).

CLEARING JAMS:

1. Lift Staple Cover Release ② and slide Staple Cover ① open, then insert screwdriver under Jam Release Lever ⑥ (FIG. I) and pull open Jam Release Lever ⑥.
2. Swing Front Cover ③ open (FIG. J).
3. Clear jam and close all covers (FIG. K).

MAINTENANCE

To maintain smooth operation and prevent rust, keep the anvil ④ lubricated. Before each use, apply a thin oil to the exposed portion of the anvil when in the fully-extended position. Wipe away excess oil before using.

WARRANTY

www.kleintools.com/warranty

CUSTOMER SERVICE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

CARGA DE GRAPAS:

1. Levante la liberación de la cubierta para grapas ② (FIG. E) y deslice la cubierta para grapas ① para abrirla (FIG. F).
2. Coloque las grapas en el portagrapas (FIG. G).
NOTA: no utilice más de 20 grapas sueltas/que no estén en secuencia; si lo hace podría causar atascamientos y dañar la herramienta.
3. Cierre la cubierta para grapas ① (FIG. H).

ELIMINAR ATASCAMIENTOS:

1. Levante la liberación de la cubierta para grapas ② y deslice la cubierta para grapas ① para abrirla; luego, inserte el desarmador debajo de la palanca para eliminar atascamientos ⑥ (FIG. I) y jale la palanca para eliminar atascamientos para abrirla ⑥.
2. Gire la cubierta frontal ③ para abrirla (FIG. J).
3. Elimine el atascamiento y cierre todas las cubiertas (FIG. K).

MANTENIMIENTO

Para mantener un buen funcionamiento y evitar la oxidación, mantenga el yunque ④ lubricado. Antes de cada uso, aplique una fina capa de aceite a la parte expuesta del yunque cuando este esté en la posición completamente extendida. Limpie el exceso de aceite antes de utilizarla.

GARANTÍA

www.kleintools.com/warranty

SERVICIO AL CLIENTE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

CHARGEMENT DES AGRAFES

1. Levez le loquet de dégagement du couvre-agraves ② (FIG. E) et ouvrez le couvre-agraves ① en le glissant (FIG. F).
2. Placez les agrafes dans le porte-agraves (FIG. G).
REMARQUE : N'utilisez pas plus de 20 agrafes détachées, car cela peut entraîner des bourrages et endommager l'outil.
3. Fermez le couvre-agraves ① (FIG. H).

DÉBOURRAGE

1. Soulevez le loquet de dégagement du couvre-agraves ② et ouvrez le couvre-agraves ① en le glissant, puis insérez un tournevis sous le levier de débouillage ⑥ (FIG. I) et relevez le levier de débouillage ⑥.
2. Ouvrez le couvercle avant ③ (FIG. J).
3. Retirez les agrafes bloquées et fermez tous les couvercles (FIG. K).

ENTRETIEN

Pour maintenir le bon fonctionnement de l'outil et éviter qu'il ne rouille, gardez la pointe d'enclume ④ lubrifiée. Avant chaque utilisation, appliquez une fine couche d'huile sur la partie exposée de la pointe d'enclume lorsqu'elle est entièrement déployée. Essayez l'excédent d'huile avant d'utiliser l'outil.

GARANTIE :

www.kleintools.com/warranty

SERVICE À LA CLIENTÈLE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

